

# Acceso a los Recursos Hídricos mediante el Desarrollo Institucional y la Infraestructura

Semester: 2-10

País: Bosnia y Herzegovina  
 Ventana Temática: Gobernanza Económica Democrática  
 Proyecto Atlas MDGF:  
 Título del programa: Acceso a los Recursos Hídricos mediante el Desarrollo Institucional y la Infraestructura  
 Número de informe:  
 Período del informe: 2-10  
 Duración del programa:  
 Fecha oficial de comienzo:

Organizaciones NU participantes:

- PNUD
- UNICEF
- 11 associated water utility companies
- 13 participating municipalities
- BiH Directorate for Economic Planning
- BiH Ministry of Civil Affairs
- BiH Ministry of Foreign Trade and Economic Relations;
- Budimo aktivni
- FBiH Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management
- FBiH Ministry of Labour and Social Policy
- Hydro-Engineering Institute Sarajevo (HEIS)
- Initiative for Better and Humane Inclusion (IBHI)
- Nasa djeca
- Prism research
- RS Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management
- RS Ministry of Health and Social Welfare
- Svjetionik
- Zdravo da ste

Socios Ejecutivos:

## Resumen presupuestario

	PNUD	UNICEF
Presupuesto total aprobado	3080341.0	1388803.0
Cantidad total transferida hasta el momento	1048088.9	737059.72
Presupuesto Total Dedicado hasta la fecha	831231.95	568131.85
Presupuesto total desembolsado hasta la fecha	609097.59	323422.84

## Donantes

Como sabrán, uno de los objetivos del F-ODM es atraer el interés y la financiación de otros donantes. Para poder informar acerca de este objetivo en 2010, les pedimos que nos notifiquen, por programa, si han recibido financiación complementaria en 2010, en la forma que indica en que se indica en el ejemplo siguiente:

Cantidad (miles de dólares EE.UU.)

Tipo	Donante	Total	Para 2010	Para 2011	Para 2012
Paralela	KIW, GAP, EC Del	9300000	9300000		
Participación en los gastos	Goal WaSH	150000	150000		
Contraparte	Local Governance	120000	120000		

DEFINICIONES

1) FINANCIACIÓN PARALELA – Se refiere a las actividades de financiación relativas o complementarias al programa cuyos fondos NO se canalizan por conducto de organismos de las Naciones Unidas. Ejemplo: JAICA decide financiar 10 nuevos seminarios para difundir los objetivos del programa en otras comunidades.

2) PARTICIPACIÓN EN LA FINANCIACIÓN DE LOS GASTOS – Se refiere a la financiación encauzada por conducto de uno o más organismos de las Naciones Unidas que ejecutan un programa determinado. Ejemplo: El Gobierno de Italia otorga a la UNESCO el equivalente de 200.000 dólares de los EE.UU. para que se destinen a iniciativas que amplíen el alcance de las actividades planificadas y esos fondos se encauzan por medio de la UNESCO.

3) FONDOS DE CONTRAPARTE – Se refiere a fondos suministrados por uno o más organismos gubernamentales (en especie o efectivo) para ampliar el alcance del programa. Estos fondos pueden encauzarse por conducto de un organismo de las Naciones Unidas o no. Ejemplo: El Ministerio de Recursos Hídricos dona tierras para la construcción de una "planta de tratamiento de agua en una aldea" experimental. En el cuadro supra debe indicarse en dólares de los EE.UU. el valor de la contribución en especie o en moneda local (si se trata de efectivo).

## Beneficiarios directos

	Hombres	Hombres de grupos étnicos	Mujeres	Mujeres de grupos étnicos	Niños	Niñas	Instituciones nacionales	Instituciones Locales
Destinatarios previstos	5000	200	5000	200	500	500	20	107
Destinatarios alcanzados	526	7	674	8	120	148	6	64
Previstos - alcanzados	4474	193	4326	192	380	352	14	43
% diferencia	10.52	3.5	13.48	4.0	24.0	29.6	30.0	59.81

## Beneficiarios indirectos

	Hombres	Hombres de grupos étnicos	Mujeres	Mujeres de grupos étnicos	Niños	Niñas	Instituciones nacionales	Instituciones Locales
Destinatarios previstos	90000	400	90000	400	185000	176000	20	200
Destinatarios alcanzados	7500	7	7500	8	6500	6500	9	52
Previstos - alcanzados	82500	393	82500	392	178500	169500	11	148
% diferencia	8.33	1.75	8.33	2.0	3.51	3.69	45.0	26.0

### 1 Descripción del Progreso, Obstáculos y Medidas Adoptadas

Por favor elabore una breve evaluación general (250 palabras) en cuanto al progreso de los productos y resultados previstos del programa para el periodo cubierto por el informe en relación a los resultados y productos esperados, así como de cualquier medidas adoptadas en relación a la sostenibilidad futura del programa

conjunto, de ejemplos si lo cree relevante. Por favor, limite su evaluación al progreso realizado en comparación con lo planificado en el documento del Programa Conjunto. Procure describir los hechos sin interpretaciones ni opiniones personales.

#### Progreso en resultados

Programme set basis for achievement of Outcome 1. (Strengthened Inclusion of Citizens in the Participative Municipal Governance of Water Access) by establishing 13 multi-sectoral Municipal Management Boards (MMBs) (members of the municipality, health care centres, centres for social work, schools, water utility companies, CSO representatives) and producing socio-economic situation analysis with developed Action plans, as basis for future interventions. In parallel, comprehensive 'General assessment of the water supply sector and its human development function in BiH' study is produced and findings are to be included in future water sector related activities. In regards to Outcome 2. (Improved Economic Governance in Water Utility Companies for Better Services to Citizens in Targeted Municipalities), Programme engaged in development of 10 Water supply studies (master plans, feasibility studies, priority investment measure plans). In relation to Outcome 3. (Strengthened Capacity of Governments for Evidence-Based Policy Making and Resource Planning for Equitable Water Related Service Provision) in each partner municipality DevInfo database has been installed. Numerous capacity developments were carried out for direct and indirect beneficiaries in HRBA (Human Rights Based Approach) methodology, establishment of referral model of social/child protection and inclusion, as well as DevInfo management module.

#### Progreso en productos

MMBs successfully established in all partner municipalities, all members were trained in HRBA and PAR (Participatory Action Research) methodologies. 13 action plans, addressing gaps in social protection system were developed; Participatory action groups, consisting of vulnerable man and woman were created and PAG actively contributed to the MMBs work, providing inputs for the Action plans; PAR groups consisting of children from local schools were established and educated in environment, water and social issues, produced relevant Project proposals for specific water related projects. MMB in cooperation with PAG and PAR members produced "referral" system projects aiming at amelioration of the status of the identified community vulnerable groups and individuals and specific grants were assigned for this purpose. In parallel with work with local communities programme specifically targeted water utility companies by assessing their financial management capacities, capacities for finance performance monitoring, as well as technical needs. Assessment specifically addressed structure of water fee tariffs and collection in order to define 11 action plans. In addition, development of 10 water supply studies has been initiated as strategic plan for water supply in 11 partner municipalities, resulting in long term development plans for 20 years period, including plans of priority investment measures as well as feasibility studies.

#### Medidas tomadas para la sostenibilidad del programa conjunto

MMBs are planned to become permanent committees and will continue to foster multi-sectoral cooperation, even after the programme has ended. In order to strengthen sustainability of the programme especially related to social components two entity Ministries of social policies were officially added to the programme management committee. Also, the programme advocated for more solid structure for water related policies at the nation level resulting in establishment of Department for Water in key stakeholder Ministry of Foreign Trade and Economic Relationship (MOFTER). It is expected that Department for Water becomes hub for all future interventions in the water supply sector and to take an active role in coordination activities.

#### ¿Hay dificultades para la ejecución?

Diseño del Programa Conjunto

#### ¿Cuáles son las causas de esas dificultades?

Otras. Especificar

During the development of the joint programme in the Annual work plan for the first year the process of selection of municipalities was not envisaged at all. This caused the programme to delay certain activities since the process of selection of municipalities had to be an initial activity and a precondition for any further engagement at the local level. The process lasted for almost 6 months and included detail desk review of more than 50 municipalities and detailed field assessments of 22 pre-selected municipalities. The process of selection of municipalities highlighted a joint approach among national partners and UN Agencies in selecting final 13 partner municipalities.

#### Describe brevemente (250 palabras) las principales dificultades a las que se enfrenta el Programa Conjunto. Limite su descripción al progreso realizado en comparación con lo planificado en el documento del Programa Conjunto. Procure describir los hechos sin interpretaciones ni opiniones personales

n/a

#### Describe brevemente (250 palabras) las principales dificultades de origen externo (no causadas por el Programa Conjunto) que están retrasando su ejecución. Procure describir los hechos sin interpretaciones ni opiniones personales

n/a

#### Describe brevemente (250 palabras) las acciones previstas para eliminar o atenuar las dificultades de origen interno y externo descritas en los cuadros anteriores

n/a

## 2 Coordinación Interagencial y Unidos en la Acción

¿Existe alineamiento entre el Programa Conjunto y el MANUD? Por favor seleccione la respuesta apropiada

En caso negativo, ¿el programa Conjunto se alinea con las estrategias nacionales? Por favor seleccione la respuesta apropiada

¿Qué tipos de mecanismos de coordinación y decisiones se han adoptado para garantizar un proceso y un cumplimiento conjuntos? ¿Existe coordinación entre los distintos programas conjuntos funcionando en el país? Por favor, explique y añada cualquier otro comentario relevante que considere necesario:

n/a

Por favor, proporcione los valores para cada categoría de la siguiente tabla de indicadores

Indicadores	Valor de Referencia	Valor a la fecha	Medios de Verificación	Métodos de Recolección
Número de prácticas de gestión (financiera, contratación pública, etc.) realizadas conjuntamente por los organismos de la ONU encargados de la ejecución	0	2	Selection of municipalities, Signed MOUs	Reports and other documentation
Número de tareas analíticas conjuntas (estudios, diagnóstico) realizadas conjuntamente por los organismos de la ONU encargados de la ejecución para los programas conjuntos del F ODM	0	3	'General assessment of the water supply sector and its human development function in BiH', Social inclusion HRBA Action plans, Water supply studies	Reports and other documentation
Número de misiones conjuntas llevadas a cabo conjuntamente por los organismos de la ONU encargados de la ejecución para los programas conjuntos del F ODM	0	82	Field trips (trainings, capacity development and joint events, presentations, DevInfo, PAR groups, MMB meetings)	Field trip reports and other documentation and minutes from the MMB meetings

## 3 Eficacia de la Ayuda al Desarrollo: Declaración de París y Programa de Acción de Accra

¿Están el Gobierno, la sociedad civil y otros socios nacionales involucrados en la ejecución de actividades y en la obtención de productos?

¿En qué tipo de decisiones y actividades participa el Gobierno?

Fomulación de políticas/toma de decisiones

Gestión: Presupuestos

Gestión: Contratación pública

Gestión: Prestación de servicios

¿Quien dirige o lidera el Comité de Gestión del Programa y cuantas veces se han reunido?

PMC have no specific chair persons, the meetings are usually run by the National Programme Manager and Coordinator providing progress and presenting decision making points while the PMC in full capacities are making decisions and providing directions to the programme.

Numero de reuniones del CGP

During the 2010 the PMC had 5 official sessions and numerous email forum type decisions making processes.

¿Está la sociedad civil involucrada en la ejecución de las actividades y en la obtención de productos?

¿En qué tipo de decisiones y actividades participa la sociedad civil?

Fomulación de políticas/toma de decisiones

Gestión: Presupuestos  
Gestión: Contratación pública  
Gestión: Prestación de servicios

¿Están involucrados los ciudadanos en la ejecución de las actividades y en la obtención de productos?

¿En qué tipo de decisiones y actividades participan los ciudadanos?

Fomulación de políticas/toma de decisiones

¿Dónde tiene su sede la unidad de gestión del Programa?

Organismo ONU

Basándose en sus repuestas previas, describa brevemente la situación actual del Gobierno, sociedad civil, sector privado y ciudadanía (250 palabras) con respecto a la apropiación, alineamiento y rendición de cuentas mutua de los programas conjuntos, aporte ejemplos si lo considera relevante. Procure describir los hechos, evitando interpretaciones y opiniones personales

n/a

#### 4 Comunicación e Incidencia

¿Ha formulado el PC una estrategia de incidencia y comunicación para contribuir al avance de los objetivos de sus políticas y los resultados de desarrollo?

Proporcione una breve explicación de los objetivos, elementos clave y audiencia a la que va dirigida esta estrategia, aporte ejemplos si lo considera relevante (máximo 250 palabras).

Programme prepared Communication strategy in close cooperation with national stakeholders combining specific elements in order to fit larger scale MDG strategy for BiH. Beneficiaries and other stakeholders are adequately informed about the programme principles and objectives, bearing in mind that a general awareness needs to be raised with regard to MDG and access to water as a part of development. Strategy focuses on: Internal communication, External communication, Communication for behaviour change (evidence-based series of community based and direct communication activities aimed at increasing understanding and significance of the access to water among and within identified target groups). All elements of the communication strategy will in addition contribute towards greater socio-economic elements; not only by addressing specific target groups but also by ensuring their access to water through the MDG-F programme. Target audience: central level government: BiH Ministry of Foreign Trade and Economic Relations; BiH Ministry of Civil Affairs; FBiH Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management; RS Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management, BiH Directorate for Economic Planning; FBiH Ministry of Labour and Social Policy; RS Ministry of Health and Social Welfare; Local level government: 13 Partner municipalities; Public institutions: 11 Public Water Utility Companies; CSCs: 11 representatives of various relevant stakeholders (Association of Water Utility companies BiH/FBiH/RS, CSCs (Youth, Gender, Environment, Social, etc.); Citizens: 240,000 persons (Citizens in 13 municipalities with direct access to water supply system); SMEs: 10 representations of SMEs involved in direct implementation of project activities (Entrepreneurs of the Medium and Small Firms in BiH); The media, electronic and print (local, regional and national).

¿Al cumplimiento de qué logros concretos definidos en el PC y/o en la estrategia nacional están contribuyendo las iniciativas de comunicación e incidencia?

Aumento en la concienciación de ciudadanos y gobiernos sobre cuestiones relativas a los ODM

Aumento en el diálogo entre ciudadanos, sociedad civil, gobiernos nacionales y locales en relación a las políticas y prácticas de desarrollo

Políticas y legislación nuevas/adaptadas para avanzar en la consecución de los ODM y otros objetivos relacionados

Creación y/o conexión con redes sociales para avanzar los ODM y otros objetivos relacionados

Momentos/acontecimientos clave de movilización social que ponen de relieve cuestiones importantes

Relación con los medios e incidencia

¿Cuántas alianzas, y de qué clase, se han formado entre los diversos agentes sociales para promover el logro de los ODM y otros objetivos relacionados?

Organizaciones de inspiración religiosa 0

Coaliciones/redes sociales 13

Grupos ciudadanos locales 13

Sector privado 0

Instituciones académicas 12

Grupos de comunicación y periodistas 41

Otras 52

¿Qué actividades comunitarias lleva a cabo el programa para garantizar que los ciudadanos locales tienen acceso suficiente a la información sobre el programa y a las oportunidades para participar activamente?

Grupos de discusión

Encuestas de hogares

Uso de medios de comunicación locales como la radio, grupos de teatro, periódicos, etc

Foros ciudadanos

Fomento/formación de capacidades

## Objetivos de Desarrollo del Milenio

## Comentarios narrativos adicionales

Por favor añada cualquier información y contribuciones del programa a los Objetivos de Desarrollo del Milenio, ya sean a nivel nacional o local  
During the first year of implementation the BiH like any other country had to produce MDG 2010 progress report. The programme actively participated in the government efforts in providing facts on several MDG Goals and contributed to several chapters of the report.

Por favor añada otros comentarios que desee comunicar al Secretariado MDG-F  
During the implementation of the programme components several new potential partnerships were identified with the aim to maximise the impact in the field and to extend the programme to cover water supply but also sanitation. GoAL WaSH activity will be implemented in cooperation with UNESCO, the UNDP and UNESCO have signed agreement to jointly implement this component thus utilizing UNESCO material and methodology developed during the campaign 'Water for Life'. The GW component was presented in each programme municipality targeting primary schools and MDGF DEG programme stakeholders. The initial survey is conducted and first presentations were held in schools. The team of consultants are working on adaptation of the booklets from the campaign 'Water for Life' adjusting booklets to the GW and MDGF DEG principles and preparing booklets to the wide distribution in all schools in BiH. The booklets are officially introduced to the Entities ministries of education and booklet is officially recognised as additional part of the school curriculum. UNDP Regional programme – Ustikolina municipality – during the development of the UNDP regional initiatives in BiH the Ustikolina municipality was identified as municipality with urgent need in water supply, particularly in the settlements of Filipovici (70 families) that stayed without water during the summer. The intervention was prompt from several subjects resulting in cost sharing agreement with municipality and procurement of the necessary equipment for reconstruction of the new system. EIB (European Investment Bank) potential cooperation – the cooperation with EIB is feasible in the terms where MDGF DEG programme will invest in technical documentation necessary to unlock the credit potentials from the EIB (120 mil EURO) for BiH municipalities. Technical documentation will primarily target water and sanitation issues of BiH municipalities. PMC membership – should be expanded to include Ministries of Social Welfare of RS and FBiH in order to maximise impact in the municipalities but also at the higher levels of governments.

1 Se fortalece la capacidad del gobierno nacional/gobiernos locales para gestionar y supervisar el suministro de agua y los servicios de saneamiento

1.1 Número de normas, políticas o planes apoyados por el Programa Conjunto dirigidas específicamente a mejorar las políticas y la gestión del agua y el saneamiento

Instituciones públicas

Núm. Total 64

Instituciones privadas

Núm. Total 0

**ONG**

Núm. Total 22

**Organizaciones comunitarias**

Núm. Total 22

**Funcionarios**

Núm. Total 76

Núm. Mujeres 31

Núm. Hombres 45

**Ciudadanos**

Núm. Total 28

Núm. Mujeres 11

Núm. Hombres 17

**Otras. Especificar**

Núm. Total

Núm. Mujeres

Núm. Hombres

**1.2 Se expande el área a la que llega el abastecimiento de agua y los sistemas de saneamiento como resultado de la intervención del PC**

**Sistema de abastecimiento del agua**

% aumento

**Sistema de saneamiento**

% aumento

**Nivel de análisis de la información recopilada**

Sistema local de información

**1.3 Presupuestos públicos asignados al abastecimiento de agua y servicios de saneamiento antes de la ejecución del Programa Conjunto**

Presupuesto nacional 20000000.00

Presupuesto local 400000.00

National budget refers to state level, including both entities, while total local budget refers to 13 partner municipalities for the period in 2010.

**1.4 Variación (%) en los presupuestos públicos asignados al abastecimiento de agua y servicios de saneamiento desde el comienzo del Programa Conjunto hasta ahora**

**Presupuesto Nacional**

% Total

% Inspirado por el programa conjunto

**Presupuesto Local**

% Total

% Inspirado por el programa conjunto 50

**Comentarios**

Municipalities decided to allocate additional funds for 2011 implementation in order to contribute to the Joint implementation fund.

**1.5 Número de normas, políticas o planes apoyados por el Programa Conjunto dirigidas específicamente a mejorar las políticas y la gestión del agua y el saneamiento**

**Políticas**

Núm. Nacional 3

Núm. Local 11

**Normas**

Núm. Nacional 4

Núm. Local 0

**Plans**

National 2

Local 23

**1.6 Por favor, proporcione una breve información contextual sobre el papel que juegan las normas, políticas o planes y sobre el país/municipio en que el que se van a aplicar (base de partida, fase de desarrollo y aprobación, impacto potencial)**

**1.7 Sectores a los que se dirigen las normas, políticas o planes**

Regulación de competencias y gestión integrada

Acceso al agua potable

Uso del agua y política de precios

Abastecimiento y control de calidad del agua

Servicios de saneamiento, control de escapes y vertidos

Infraestructuras

**Comentarios**

**1.8 Número de ciudadanos y/o instituciones directamente afectados/as por las normas, políticas o planes**

**Ciudadanos**

Núm. Total 3842565  
Núm. Urbano 2113411  
Núm. Rural 1729154

**Instituciones públicas nacionales**

Núm. Total 0  
Núm. Urbano 0  
Núm. Rural 0

**Instituciones públicas locales**

Núm. Total 52  
Núm. Urbano 52  
Núm. Rural 0

**Instituciones privadas**

Núm. Total 0  
Núm. Urbano 0  
Núm. Rural 0

**2 Mejora del acceso al agua potable y segura (acceso físico y financiero)**

**2.1 Número de ciudadanos a los que el Programa Conjunto ha abierto el acceso a un abastecimiento de agua segura, potable y a precios asequibles**

Núm. ciudadanos 1200  
Núm. Mujeres 526  
Núm. Hombres 674

**2.2 Variación (%) de la población con acceso al agua potable en la región de la intervención desde el inicio del programa hasta ahora**

% 1

**2.3 Número de municipios/comunidades/ciudades que han expandido el acceso al agua segura, potable y a precios asequibles como resultado del PC**

Núm. Total 13  
Núm. de comunidades urbanas 25  
Núm. de comunidades rurales 140

**2.4 En función de los datos disponibles, indicar el tipo de mejoras generadas en el bienestar de la población con la expansión del acceso al agua potable**

Salud  
Seguridad de mujeres y niños  
Mejora en los modos de vida  
Escolarización infantil  
Preciso asequibles

**Comentarios**

**3 Empoderamiento y participación de la comunidad en el proceso de toma de decisiones de gestión del agua**

**3.1 Número de organizaciones comunitarias reforzadas o creadas de modo que aumenta la participación ciudadana en los procesos de toma de decisiones**

Núm. Organizaciones 22  
Núm. Mujeres 44  
Núm. Hombres 16  
% de grupos étnicos 4

**3.2 Número de ciudadanos sensibilizados a las cuestiones de higiene y saneamiento**

Núm. Total 775  
Núm. Niños 268  
Núm. Mujeres 305  
Núm. Hombres 202  
% de grupos étnicos 1

**4 Se refuerza a los proveedores de agua y servicios de saneamiento**

**4.1 Número y tipo de los proveedores de agua y servicios de saneamiento que han quedado reforzados**

Instituciones Públicas 11  
Instituciones privadas 0  
Organizaciones comunitarias 0  
Alianzas público/privadas 0  
Otros, especificar

Núm. Nacional  
Núm. Local 11

**4.2 Indicar el tipo de intervención usada para fortalecer a los proveedores de agua y servicios de saneamiento**

Formación  
Transferencia de conocimientos  
Provisión de equipos  
Refuerzo de los recursos humanos

**4.3 Número de proveedores de agua y servicios de saneamiento mencionados arriba que han elaborado o mejorado un plan financiero y sistema de sostenibilidad**

Núm. Total 0

**Type of financial plan**